



**BAUSCHER**  
GERMANY

HOTEL UND GASTRONOMIE



# function

## Formvielfalt fürs Buffet

Bei der Buffetkollektion *Function* ist der Name Programm. Die vielen Formen und Größen sind nicht nur praktisch, weil sie sich je nach Speisenangebot und Anlass individuell einsetzen lassen. Es lassen sich auch ganz neue Buffetpräsentationen entwerfen. Diese geben dem Gastronomen die Möglichkeit, sich sein eigenes Menü nach Lust und Laune zusammenzustellen. **Design: Prof. Günter Horntrich, 1999**



PORZELLAN FÜR MORGEN – SEIT 1881



Porzellan, Glas und Metall – bei *Function* kommen verschiedene Materialien zum Einsatz, so dass kalte und warme Speisen zu jeder Zeit des Tages ideal präsentiert werden können. Schüsseln aus Porzellan oder Glas, dazu passende Präsentationselemente und sich dem Gast zuwendende, geschwungene Platten bie-

ten Köstlichkeiten auf allen Ebenen. Mit Fantasie und Freude am Servieren lassen sich die einzelnen Artikel immer neu gruppieren und auf viele Arten verwenden. So können die ansprechenden Konfitürentöpfe am Abend beispielsweise in stilvolle Windlichter verwandelt werden.



# So schön kann praktisch sein.

Platz sparende, stapelbare Platten lassen sich zum Servieren, zum Speisen oder als Träger für Dipschalen gleichermaßen verwenden. Die mit Deckeln verschließbaren Dressingtöpfe bewahren Soßen und andere Speisen hygienisch und praktisch auf. Das Buffetprogramm *Function* ist für wirklich jeden Einfall des Küchenchefs offen.



Der Bauscher Dekor-Service setzt sehr gerne individuelle Dekorwünsche um. Mehr dazu auf Seite 8-11.



Bauscher's décor service is happy to carry out individual decoration wishes. More on this on pages 8-11.

Le service décoration de Bauscher réalise tous les décors que vous souhaitez. Pour plus d'informations voir les pages 8-11.

El servicio de decoración de Bauscher aplica adornos personalizados. Más información en las páginas 8-11.

Il servizio decorazioni Bauscher è lieto di trasformare in realtà ogni vostro desiderio in termini di decoro: maggiori informazioni alle pagine 8-11.

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Schüssel, Salad dish,**  
Saladier, Ensaladera, Insalatiera

> Schüssel 23	30 3123	-	1,40 ( 47.33)	235 ( 9.25)	86 / 223	890
> Schüssel 29	30 3129	-	3,20 (108.19)	298 (11.73)	112 / 270	1450
> Schüssel 33	30 3133	-	4,30 (145.38)	340 (13.39)	123 / 328	2500



**Platte amorph, Platter amorphous,**  
Plat amorphe, Fuente amorfa llana, Piatto amorfo

> Platte amorph flach 36	30 2636	-	-	356 x 238 (14.02 x 9.37)	24 / 130	812
> Platte amorph flach 40	30 2640	-	-	403 x 270 (15.87 x 10.63)	26 / 123	1160
> Platte amorph tief 41	30 2641	-	-	402 x 271 (15.83 x 10.67)	34 / 145	1240
> Platte amorph flach 46	30 2646	-	-	460 x 306 (18.11 x 12.05)	30 / 128	1550



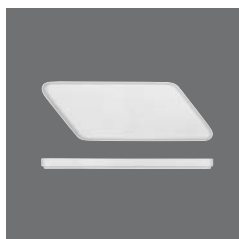
**Schale oval, Relish dish oval,**  
Ravier ovale, Fuente oval, Coppa ovale

> Schale oval 23	30 6223	-	0,45 (15.21)	233 x 113 ( 9.17 x 4.45)	40 / 175	330
> Schale oval 28	30 6228	-	0,70 (23.67)	280 x 138 (11.02 x 5.43)	40 / 191	500



**Buffet-Platte 1/2, Combi-Platter 1/2,**  
Plat pour buffet 1/2, Fuente combinación 1/2, Piatto buffet metà

> Buffet-Platte 1/2	30 2244	-	-	435 x 184 (17.13 x 7.24)	27 / 130	890
---------------------	---------	---	---	--------------------------	----------	-----



**Buffet-Platte flach stapelbar, Combi-Platter flat stackable,**  
Plat pour buffet plate empilable, Fuente combinación apilable, Piatto buffet impilabile

> Buffet-Platte flach stapelbar	30 2345	-	-	455 x 160 (17.91 x 6.30)	24 / 210	980
---------------------------------	---------	---	---	--------------------------	----------	-----



**Salatiere rund, Salad dish round,**  
Saladier rond, Ensaladera redonda, Insalatiera rotonda

> Salatiere rund 15	90 3165	9080/15	0,22 ( 7.44)	150 (5.91)	43 / 130	250
> Salatiere rund 18	90 3168	9080/18	0,45 (15.21)	181 (7.13)	59 / 159	430



**Bowl, Bowl,**  
Bol, Bowl, Tazza da brodo

> Suppenschale 0.40	90 2940	9056/0.40	0,44 (14.88)	147 (5.79)	71 / 217	340
> Eintopfschale 0.90	90 6090	9059/0.90	0,85 (28.74)	202 (7.95)	73 / 218	670

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt l	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Dressingtopf**, Dressing pot,  
Pot à sauce froide, Recipiente salsa fría, Vaso dressing

> Dressingtopf	30 7915	-	1,30 (43.95)	126 (4.96)	165 / 665(4)	835
----------------	---------	---	--------------	------------	--------------	-----



**Konfitürentopf**, Jam dish,  
Bol à confiture, Mermeladera, Vaso marmellata

> Konfitürentopf	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	550
------------------	---------	---	--------------	------------	--------------	-----



**Schüssel Glas transparent**, Salad dish glass lucent,  
Saladier en verre transparent, Ensaladera de cristal transparente, Insalatiera in vetro trasparente

> Schüssel Glas 21	30 3121	-	1,75 ( 59.17)	210 ( 8.27)	102	1263
> Schüssel Glas 24	30 3124	-	3,50 (118.34)	240 ( 9.45)	109	1568
> Schüssel Glas 28	30 3128	-	5,25 (177.50)	280 (11.02)	140	2216



**Konfitürentopf Glas**, Jam dish glass,  
Bol à confiture en verre, Mermeladera de cristal, Vaso marmellata in vetro

> Konfitürentopf Glas	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	465
transparent, lucent, transparent, transparente, transparente Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 7907 91 000 000</b>						
> Konfitürentopf Glas	30 7907	-	0,90 (30.43)	121 (4.76)	134 / 647(5)	465
satinert, frosted, satiné, satinado, satinato Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 7907 91 245 065</b>						



**Füllhorn Glas**, Horn of plenty glass,  
Corno d'abondance en verre, Cuerno de abundancia de cristal, Cornucopia in vetro

> Füllhorn Glas	30 8501	-	-	160 (6.30)	355 (L)	1030
transparent, lucent, transparent, transparente, transparente Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 8501 91 000 000</b>						
> Füllhorn Glas	30 8501	-	-	160 (6.30)	355 (L)	1030
satinert, frosted, satiné, satinado, satinato Bei Bestellung bitte angeben, Please indicate when you order, Veuillez indiquer sur la commande, Por favor, indique al pedir, Da indicare all'ordine: <b>30 8501 91 245 065</b>						



**Präsentationselemente, Edelstahl**, Elements for presentation, high grade steel,  
Éléments pour présentation, acier spécial, Base metálica para presentación, Elementi di presentazione acciaio

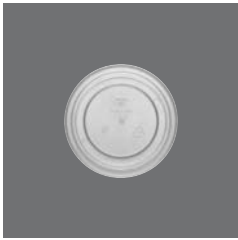
> Präsentationselement niedrig für Porzellan-Schüssel	(30 3123) 30 7813	-	-	199 ( 7.83)	140	415
	(30 3129) 30 7812	-	-	251 ( 9.88)	140	556
	(30 3133) 30 7811	-	-	292 (11.50)	140	615
> Präsentationselement hoch für Porzellan-Schüssel	(30 3123) 30 7823	-	-	199 ( 7.83)	180	460
	(30 3129) 30 7822	-	-	251 ( 9.88)	180	619
	(30 3133) 30 7821	-	-	292 (11.50)	180	671



**Präsentationselement, Kunststoff**, Element for presentation, plastic,  
Élément pour présentation, plastique, Elemento plástico para presentación, Elemento di presentazione in plastica

> Präsentationselement für amorphe Platten, alle Größen	30 7801	-	-	220 (8.66)	30	52
--	---------	---	---	------------	----	----

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Interne Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Internal No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Code interne	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Número interno	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Numero interno	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kunststoffdeckel**, Plastic cover,  
Couvercle en plastique, Tapa plástica, Coperchio plastica

> Kunststoffdeckel transparent	59 6322	6289/12	-	128 (5.04)	08 / 95	60
--------------------------------	---------	---------	---	------------	---------	----



**Acryl Aufsteller**, Acrylic display,  
Support en acryl, Display acrilico, Espositore in materiale acrilico

> Acryl Aufsteller	30 7901	-	-	-	50	22
--------------------	---------	---	---	---	----	----



**Teller flach Fahne**, Plate flat with rim,  
Assiette plate avec l'aile, Plato llano con ala, Piatto piano

> Teller flach Fahne 16	90 0016	9050/16	-	160 ( 6.30)	17 / 100	210
> Teller flach Fahne 20	90 0020	9050/20	-	200 ( 7.87)	20 / 113	370
> Teller flach Fahne 23	90 0023	9050/23	-	229 ( 9.02)	24 / 114	535
> Teller flach Fahne 25	90 0025	9050/25	-	255 (10.04)	25 / 125	665
> Teller flach Fahne 28	90 0028	9050/28	-	276 (10.87)	26 / 126	780
> Teller flach Fahne 31	90 0031	9050/31	-	313 (12.32)	27 / 141	1075

# Dekor-Service

## Porzellan bekennt Farbe

Im Bereich Profiporzellan steht Bauscher von jeher für Design, das Maßstäbe setzt. Und dies nicht nur bei der Formgebung eines jeden Artikels, sondern auch bei dessen außergewöhnlicher Farbgestaltung. Das hauseigene Atelier ist unser ganzer Stolz. Hier entstehen Tag für Tag in enger Abstimmung mit unseren Kunden neue, unverwechselbare Dekor-Designs. Ob elegante Farben, edle Vignetten oder lebendige Muster – ein Dekor ist in der Gastronomie ein wichtiges Statement, um sich abzugrenzen und um die eigene Persönlichkeit zu unterstreichen.





# Unsere Spezialität: Sonder- anfertigungen.

Mehr als 25.000 Bestandsdekore umfasst das Portfolio unseres Ateliers. Wer sich bei so viel Auswahl nicht entscheiden kann, lässt einfach sein individuelles Dekor kreieren. Unser Dekor-Atelier bietet für jeden Wunsch eine maßgeschneiderte Lösung – klassische Logos oder Wortmarken ebenso wie umfangreiche Dekore und Verzierungen auf Fahnen und Spiegeln. Während des gesamten Fertigungsprozesses begleiten wir unsere Kunden und stehen mit unserer Erfahrung und Kreativität vom Entwurf bis zur Auslieferung beratend zur Seite.



# Mit Farbe Akzente setzen.

Wer sich für ein individuelles Dekor aus dem Dekor-Atelier von Bauscher entscheidet, dem stehen die vielfältigsten Möglichkeiten der Farb- und Schriftgestaltung zur Verfügung. Unzählige erstklassige Farben und Schrifttypen warten darauf, durch inspirierende Designideen mit Leben gefüllt zu werden. Natürlich setzen wir gerne auch die hauseigenen Schriftschnitte und Farbdefinitionen unserer Kunden ein. Unser Atelier realisiert nahezu jeden Wunsch. Dabei arbeiten wir mit der neuesten Technik und geben all unser Können und unsere Begeisterung, um Dekore zu schaffen, die unsere Kunden und ihre Gäste gleichermaßen inspirieren.



# Persönlichkeit fängt da an, wo Vergleichbarkeit aufhört.

Mit hochwertigem Porzellan präsentiert ein Haus dem Gast nicht nur die Raffinessen der Küche, sondern auch einen wichtigen Teil seiner Persönlichkeit. Die Bedeutung eines individuellen Dekors ist dabei nicht groß genug einzuschätzen. Es erhöht in der mannigfaltigen Hotel & Gastronomiebranche den Wiedererkennungswert, verwöhnt den Gast mit einem stimmigen Gesamtbild und veranschaulicht den Qualitätsanspruch des Gastgebers. In Zeiten, in denen Gäste weltweit aus den vielfältigsten Gourmetangeboten wählen können, sind diese Eigenschaften eines Individualdekors entscheidend, um einen guten und bleibenden Eindruck zu hinterlassen.



PORZELLAN  
MIT CHARAKTER

## Impressum

### Herausgeber

Porzellanfabrik Weiden Gebr. Bauscher

Obere Bauscherstraße 1 · 92637 Weiden · Germany

T +49(0)961 82-0 · F +49(0)961 82-31 02 | -31 14 (international)

### Weitere Informationen

Abteilung Bauscher Marketing und Kommunikation

T +49(0)961 82-31 60 · F +49(0)961 82-33 66

E [info@bauscher.de](mailto:info@bauscher.de) · [www.bauscher.de](http://www.bauscher.de)

